

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Bluetooth 5.0 Kfz-Freisprecheinrichtung für iPhone, Smartphone und Handy. Mit diesem Freisprechsystem haben Sie die Hände frei beim Autofahren.

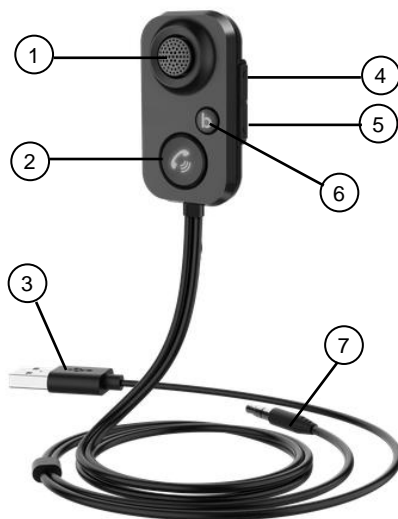
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr Bluetooth Kfz-Freisprechsystem optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Bluetooth Kfz-Freisprechsystem
- Klett-Klebeband
- Anleitung

Technische Daten

Bluetooth 5.0	max. 40 m Reichweite
Funk-Frequenz	2402-2480 MHz
Maximale Sendeleistung	4 dBm
Ladestrom	5 Volt
Maße	28 x 60 x 13
Gewicht	34 g

Produktdetails

1. Mikrofon
2. Multifunktions-Taste
3. USB-Kabel
4. + Taste
5. - Taste
6. B-Taste
7. Klinkenkabel

Inbetriebnahme**Anbringen**

- Um die Freisprecheinrichtung im Auto anzubringen, entfernen Sie die Schutzfolie auf der Rückseite des mitgelieferten Klett-Klebebands und befestigen Sie es am Armaturenbrett Ihres Fahrzeugs.
- Auf der Rückseite der Kfz-Freisprecheinrichtung befindet sich eine Klettfläche. Kletten Sie die Kfz-Freisprecheinrichtung an das Klett-Klebeband und nehmen Sie es nach Belieben wieder ab.

Anschluss / Ein- und Ausschalten

- Verbinden Sie das Freisprechsystem über das Klinkenkabel mit Ihrem Autoradio.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem USB-Anschluss. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.
- Trennen Sie das USB-Kabel vom USB-Anschluss, um das Gerät auszuschalten.

Pairing

Vor der ersten Verwendung muss das Freisprechsystem mit einem Bluetooth-fähigen Mobiltelefon gekoppelt werden. Dieser Vorgang heißt Pairing.

1. Schalten Sie das Freisprechsystem wie oben beschrieben ein. Das Gerät ist bereit für Pairing.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons und suchen Sie nach dem Freisprechsystem. Wählen Sie es aus dem Menü aus (**HZ-2785**)
3. Falls Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie "0000" ein und bestätigen Sie die Eingabe mit "OK".
4. Wählen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Mobiltelefons die Option "Anruffunktion". Das Freisprechsystem befindet sich nun im Standby-Betrieb und Sie können es verwenden.
5. Wenn Sie einen Anruf erhalten oder tätigen, wird das Bluetooth-Symbol auf dem Display Ihres Mobiltelefons angezeigt. Wird dies nicht angezeigt, befolgen Sie Schritt 5, um das Freisprechsystem verwenden zu können.

**HINWEIS:**

Wenn der Pairing-Vorgang länger als 2 Minuten dauert, beginnt die LED des Freisprechsystems langsam blau zu blinken. Schalten Sie das Gerät aus und beginnen Sie erneut mit Schritt 1, um das Pairing abzuschließen.

**HINWEIS:**

Wenn die Verbindung zwischen Mobiltelefon und Freisprechsystem getrennt wird, beginnt die LED des Freisprechsystems langsam blau zu blinken.

Verwendung**HINWEIS:**

Bitte beachten Sie, dass keine Tonübertragung stattfinden kann, wenn das Mikrofon verdeckt bzw. zugehalten wird.

Einen Anruf annehmen

Drücken Sie kurz die Multifunktions-Taste, um einen eingehenden Anruf über das Freisprechsystem anzunehmen.

Einen Anruf beenden

Drücken Sie die Multifunktions-Taste erneut, um den Anruf zu beenden.

Einen eingehenden Anruf ablehnen

Halten Sie die Multifunktions-Taste für 5 Sekunden gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.

Zu privatem Anruf wechseln

Halten Sie während eines Anrufs die Multifunktions-Taste für einige Sekunden gedrückt, um eine Übertragung auf das Freisprechsystem zu beenden und zum privaten Anruf zu wechseln.

Wahlwiederholung

Um die zuletzt gewählte Rufnummer erneut anzurufen, drücken Sie zweimal kurz die Multifunktions-Taste des Freisprechsystems.

Mit Google Assistant/Siri verbinden

Halten Sie die Multifunktions-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um den Sprachassistenten zu aktivieren und Google Assistant oder Siri zu nutzen.

Musik abspielen/pausieren

- Drücken Sie die Multifunktions-Taste, um mit Hilfe Ihres Freisprechsystems die Musik Ihres Smartphones über die Lautsprecher des Fahrzeuges abzuspielen.
- Drücken Sie die Multifunktions-Taste erneut, um die Musikwiedergabe zu pausieren.



HINWEIS:

Das Freisprechsystem wechselt bei einem eingehenden Anruf automatisch von der Musik-Wiedergabe in den Freisprech-Modus.

Lautstärke anpassen

Halten Sie die + Taste bzw. die - Taste für einige Sekunden gedrückt, um die Lautstärke anzupassen.

Lied vor/zurück

- Drücken Sie die + Taste, um zum vorherigen Lied zu springen.
- Drücken Sie die - Taste, um zum nächsten Lied zu springen.

Bassqualität optimieren

Drücken Sie die B-Taste, um die Bass-Qualität zu optimieren.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einem USB-Netzteil betrieben wird, das leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!

- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt HZ-2785-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer HZ-2785 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.callstel.info

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

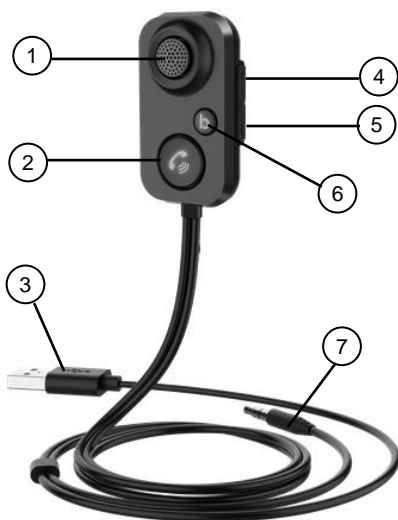
Nous vous remercions d'avoir choisi ce kit mains libres. Téléphonnez sans lâcher le volant et sans quitter la route des yeux. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Kit mains libres à fonction bluetooth
- Patch adhésif à scratch
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Bluetooth 5.0	Portée max. jusqu'à 40 m
Fréquence sans fil	2402 – 2480 MHz
Puissance d'émission max.	4 dBm
Courant de charge	5 V
Dimensions	28 x 60 x 13
Poids	34 g

Description du produit

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 1. Microphone | 5. Touche - |
| 2. Touche multifonction | 6. Touche B |
| 3. Câble USB | 7. Câble jack |
| 4. Touche + | |

Mise en marche**Installation**

- Pour installer le kit mains libres dans votre voiture, retirez le film protecteur au dos du patch adhésif à scratch fourni et fixez-le au tableau de bord de votre voiture.
- La surface à scratch se trouve à l'arrière du kit mains libres. Fixez le kit mains libres sur le patch adhésif à scratch. Vous pouvez ainsi le mettre et le retirer facilement.

Branchement / Allumer et éteindre

- Branchez le kit mains libres à votre autoradio via le câble jack.
- Branchez le câble USB à un port USB. L'appareil s'allume automatiquement.
- Débranchez le câble USB du port USB pour éteindre l'appareil.

Appariement

Avant la première utilisation, le kit mains libres doit être couplé à un téléphone mobile compatible bluetooth. Il s'agit de l'appariement.

1. Activez le kit mains libres comme décrit plus haut. L'appareil est prêt à être apparié.
2. Activez la fonction bluetooth de votre téléphone mobile et recherchez le kit mains libres. Sélectionnez-le dans le menu **(HZ-2785)**.
3. Si un mot de passe vous est demandé, saisissez "0000" et confirmez la saisie avec "OK".
4. Dans le menu bluetooth de votre téléphone mobile, sélectionnez l'option "Fonction appel". Le kit mains libres se trouve alors en mode Veille ; vous pouvez l'utiliser.
5. Si vous recevez ou émettez un appel, le symbole bluetooth s'affiche sur l'écran de votre téléphone mobile. S'il ne s'affiche pas, suivez l'étape 5 pour pouvoir utiliser le kit mains libres.

**NOTE :**

Si le processus d'appariement dure plus de 2 minutes, la LED du kit mains libres se met à clignoter lentement en bleu. Recommencez à l'étape 1 pour terminer l'appariement.

**NOTE :**

Lorsque la connexion entre le téléphone mobile et le système mains libres est coupée, la LED du kit mains libres commence à clignoter lentement en bleu.

Utilisation**NOTE :**

Veuillez noter qu'aucune transmission audio ne peut avoir lieu si le microphone est couvert.

Prendre un appel

Appuyez sur la touche multifonction pour prendre un appel avec le kit mains libres.

Mettre fin à un appel

Appuyez à nouveau sur la touche multifonction pour mettre fin à l'appel.

Refuser un appel entrant

Pour refuser un appel, appuyez sur la touche multifonction pendant environ 5 secondes.

Basculer vers un appel privé

Pendant un appel, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant quelques secondes pour arrêter le transfert vers le kit mains libres et passer en appel privé.

Recomposition automatique

Pour recomposer le dernier numéro composé, appuyez deux fois sur la touche multifonction du kit mains libres.

Connexion avec Google Assistant / Siri

Appuyez sur la touche multifonction pendant 2 secondes pour activer l'assistant vocal et utiliser Google Assistant ou Siri.

Lire de la musique ou la mettre en pause

- Appuyez sur la touche multifonction pour lire la musique de votre smartphone via les haut-parleurs de votre véhicule, en utilisant le kit mains libres.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche multifonction pour mettre la lecture en pause.

**NOTE :**

Si vous recevez un appel, le kit mains libres passe automatiquement de la lecture musicale au mode mains libres.

Ajuster le volume

Appuyez sur la touche + ou - pendant quelques secondes pour régler le volume.

Morceau suivant / précédent

- Appuyez sur la touche + pour revenir au titre précédent.
- Appuyez sur la touche - pour passer au titre suivant.

Optimiser les basses

Appuyez sur la touche B pour augmenter la qualité des basses.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant le cas échéant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- L'utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant.
- Pour réduire le niveau d'exposition, il est conseillé d'utiliser un kit mains libres et, dans cette situation, il est nécessaire de tenir éloigné l'appareil du ventre des femmes enceintes ou du bas-ventre des adolescents lorsque vous téléphonez.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit HZ-2785 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.